



APPLICATION FOR DREDGED MATERIAL 2025

- **Location:** Vale Island, Hay River
- **Deadline to Apply:** June 17, 2025 by 11:59pm
- **Submit to:** DTS_Infrastructure@gov.nt.ca
- The dredgiate (dredged material) is free of charge and provided on an “as-is, where-is” basis.
- Material inspections may be arranged upon request.
- Chemistry and geotechnical summaries are available on www.inf.gov.nt.ca/en/dredged-material.
- Recipients must arrange transport of the material.
- Recipients must bring own shovels for smaller loads. An excavator will be available on-site for assistance with larger loads.
- Material becomes the property and responsibility of the recipient once loaded.
- The GNWT will notify selected applicants within 10 business days of the application deadline to coordinate pick-up.
- The GNWT reserves the right to reject any or all submissions. Priority may be given based on the Disposal of Goods Policy.
- If you do not receive a response within 10 business days of the deadline, your submission may be considered unsuccessful.

DEMANDE DE COLLECTE DE RÉSIDUS DE DRAGAGE 2025

- **Emplacement :** Île Vale, Hay River
- **Date limite pour présenter la demande :** 17 juin 2025, à 23 h 59
- **Adresse d’envoi :** DTS_Infrastructure@gov.nt.ca
- Les résidus de dragage sont gratuits et fournis « sur place et dans l’état ».
- Une inspection des résidus de dragage peut être organisée sur demande.
- Les fiches chimiques et géotechniques sont disponibles à l’adresse www.inf.gov.nt.ca/fr/residus-dragage.
- Les bénéficiaires doivent prendre leurs propres dispositions pour le transport des résidus.
- Les bénéficiaires doivent apporter leurs propres pelles pour les chargements de petite taille. Une excavatrice sera disponible sur place pour les chargements plus importants.
- Une fois chargés, les résidus deviennent la propriété et la responsabilité du bénéficiaire.
- Le GTNO informera les bénéficiaires sélectionnés dans les 10 jours ouvrables suivant la date limite de dépôt des demandes pour coordonner le ramassage.
- Le GTNO se réserve le droit de rejeter certaines ou toutes les demandes. La priorité pourrait être accordée en fonction de la Politique sur l’aliénation de biens.
- Si vous ne recevez pas de réponse dans les 10 jours ouvrables suivant la date limite, cela signifie que votre demande n’a pas été retenue.

SECTION 1 : CONTACT INFO / COORDONNÉES

Name / Nom	Phone no. / N° de téléphone	Email / Courriel
Street Address / Adresse municipale		
Street address / Adresse municipale	Community / Collectivité	Province or territory / Province ou territoire
Business name (if applicable) / Nom de l’entreprise (le cas échéant)		

SECTION 2 : PICK-UP AND QUANTITY / RAMASSAGE ET QUANTITÉ

Select all applicable time slots you would be available for pickup/ Indiquez tous les horaires possibles pour le ramassage

Week of July 7-11 Durant la semaine du 7 au 11 juillet	☐ am / en avant-midi ☐ pm / en après-midi	Week of July 14-18 Durant la semaine du 14 au 18 juillet	☐ am / en avant-midi ☐ pm / en après-midi	Week of July 21-25 Durant la semaine du 21 au 25 juillet	☐ am / en avant-midi ☐ pm / en après-midi
Saturday, July 12 Le samedi 12 juillet	☐ am / en avant-midi ☐ pm / en après-midi	Saturday, July 19 Le samedi 19 juillet	☐ am / en avant-midi ☐ pm / en après-midi	Saturday, July 26 Le samedi 26 juillet	☐ am / en avant-midi ☐ pm / en après-midi
Quantity of material requested / Quantité de résidus demandés					

SECTION 3 : ACCESS AND COLLECTION / ACCÈS ET COLLECTE

I confirm that I accept the quality, type, and condition of the dredged material and am applying to collect it, in accordance with the Conditions of Acquisition listed on the website here:
www.inf.gov.nt.ca/en/dredged-material

☐ I have read and agree to the conditions of acquisition
J’ai lu et j’accepte les conditions d’acquisition.

X

Signature

Date (yyyy-mm-dd) / Date (aaaa-mm-jj)

You are accessing GNWT property and collecting dredgiate at your own risk. The GNWT is not responsible for any loss, damage, or injury that may occur during access, collection, or time on GNWT property.

Je confirme que j’accepte la qualité, le type et l’état des résidus de dragage et que je présente une demande pour m’en procurer, conformément aux conditions d’acquisition figurant sur le site Web suivant : www.inf.gov.nt.ca/fr/residus-dragage

Vous vous rendez sur la propriété du GTNO pour y ramasser les résidus de dragage à vos propres risques. Le GTNO n’est pas responsable des pertes, dommages ou blessures pouvant survenir pendant votre visite et la collecte des résidus sur sa propriété.